

# แนวทางของศาสนาอิสลาม

## เกี่ยวกับความตายและการปฏิบัติต่อคน死ในมรณวิถี<sup>1</sup>

นุรัดдин สารีม<sup>2</sup>

### บทคัดย่อ

ศาสนาอิสลามเป็นศาสนาที่พระผู้เป็นเจ้า (อัลลอห์) ได้ทรงประทานลงมาสำหรับมวลมนุษยชาติ เพื่อให้ยึดมั่นและปฏิบัติตามในการดำรงชีวิต พระองค์ได้เต่งตั้งเป็นมุ่มมัดให้เป็นศาสนาทูตให้มาเผยแพร่แก่อิสลามตามคำสอนของพระองค์ ตามที่ปรากฏในคัมภีร์อัลกรอานและวจนะ(หนังสือ)ของศาสนา

ช่วงชีวิตของมนุษย์ตามคำสอนของอิสลามมีห้าช่วง คือช่วงกำเนิดแห่งวิญญาณซึ่งเป็นช่วงกำเนิดครั้งแรก แห่งชีวิต ต่อจากนั้นเป็นช่วงกำเนิดของชีวิตในครรภ์มารดาซึ่งเป็นช่วงที่อัลลอห์ได้เปร่วงวิญญาณเข้าไปในตัวมนุษย์ตอนอายุในครรภ์ได้สี่เดือน แล้วจะพัฒนาเติบโตจนถึงวาระครบกำหนดคลอดออกจากแม่ และย่างเข้าสู่ช่วงชีวิตที่สาม อาศัยอยู่ในโลกปัจจุบัน ซึ่งเริ่มตั้งแต่คลอดจนถึงวันตายจากโลกนี้ไป โดยมนุษย์ส่วนใหญ่จะมีอายุขัยประมาณ 60-70 ปี ช่วงกำเนิดอันดับที่สี่คือช่วงชีวิตแห่งโลกสุสาน ซึ่งเริ่มตั้งแต่วันตายจนถึงวันพื้นคืนชีพอีกการหนึ่งของมนุษย์ในวัน proletariat คือกิยามะยุหรือวันอาทิตย์เราซึ ซึ่งเป็นช่วงสุดท้ายแห่งชีวิตของมนุษยชาติ โลกอาทิตย์เราเป็นโลกแห่งการตอบแทนและลงโทษ โดยมีสวรรค์และนรกเป็นสถานที่รองรับมนุษย์ โครงการดีไปสวรรค์ โครงการดีไปนรก และเป็นช่วงชีวิตที่นิรันดรและไม่มีการสิ้นสุด

มนุษย์ในคำสอนของศาสนาอิสลามประกอบด้วยองค์ประกอบหลักสองส่วนคือส่วนที่เป็นร่างกายและส่วนที่เป็นวิญญาณ ร่างกายจะตายเมื่อถึงกำหนด ส่วนวิญญาณจะไม่ตายและไม่สลายแต่อย่างใด อัลลอห์เป็นผู้ให้มนุษย์เกิดและตาย อัลลอห์คือจุดมุ่งหมายที่แท้จริงของมวลมนุษย์ พระองค์ทรงกำหนดอายุขัยของทุกคน พระองค์เท่านั้นที่ทรงทราบว่าใจจะตายเมื่อใด ที่ไหน อย่างไร อัลลอห์ท้ามไม่ให้มนุษย์อยากตาย แต่การตายนั้นเป็นข่าวดีและนำความสุขใจแก่บรรดาผู้ครัวชา

<sup>1</sup> เอกสารประกอบการบรรยายในการประชุมระดับชาติ เรื่อง "จริยธรรมในการรักษาพยาบาลศรีป่วยในมรณวิถี" จัดโดยคณะแพทยศาสตร์ กับโครงการศึกษาและวิจัย เพื่อส่งเสริมการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ บัณฑิตวิทยาลัย และภาควิชามนุษยศาสตร์ คณะสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหิดล ระหว่างวันที่ 26-27 พฤษภาคม พ.ศ. 2535 ณ คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหิดล

<sup>2</sup> Drs.(Islamic Theology and Philosophy) อาจารย์ประจำภาควิชาอิสลามศึกษา วิทยาลัยอิสลามศึกษา มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์

เมื่อปรากฏมีผู้ป่วยในสังคมหรือในครอบครัว อิสลามได้ชี้นำเกี่ยวกับข้อควรปฏิบัติของผู้ป่วยต่อตนเอง และข้อควรปฏิบัติของผู้ไม่เป็นผู้ป่วยไว้อย่างชัดเจน คือผู้ป่วยและทุกคนต้องทราบหนักว่า แท้จริงการเจ็บป่วยและการหายจากป่วยนั้นเป็นอำนาจและสิทธิของอัลลอห์เพียงผู้เดียวเท่านั้น ผู้ป่วยที่อดทนต่อความเจ็บปวดย่อมได้รับการลดบากပะและได้รับกุศลจากอัลลอห์ ผู้ป่วยต้องเอามือของตนวางลงบนส่วนที่เจ็บแล้วขอพรความเมตตาจากอำนาจการคุ้มครองของอัลลอห์ สำหรับผู้ที่ไม่เยี่ยมเยียนผู้ป่วยทั่วไปนั้น ต้องกล่าวทักษายและขอพระราชทานเป็นเจ้าเพื่อให้หายจากการป่วยที่กำลังประสบ

สำหรับการปฏิบัติและดูแลรักษาผู้ป่วยที่อยู่ในมรณภิน尼น อิสลามได้เน้นให้ผู้ป่วยรำลึกถึงอัลลอห์เป็นหลัก หลังจากนั้นให้ขอพรให้แก่ผู้ป่วย พร้อมสอนให้เข้าใจถักล้าวประโยคปฏิญาณตนว่า “ลาอิลัยะอิลลัลลอห์” ความว่า “ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอห์” เพื่อให้เป็นคำกล่าวสุดท้ายในการอ่ำล่าโลก นอกจานั้นญาติหรือญาลีหรือผู้รู้ทั่วไปควรอ่านอัลกุรอานบทยาสีนให้ฟังด้วย ทั้งนี้เพื่อสามารถปฏิบัติในสิ่งที่ได้กล่าวถึงข้างต้นได้อย่างถูกต้อง และเมื่อมีผู้ตาย คนที่อยู่ใกล้ชิดหรือผู้ที่ทราบข่าวการตาย ต้องกล่าวว่า “อินนาลิลাহิ วะอินนาหอิลลัย์ยิรอนุญาณ” ความว่า แท้จริงพากเราเป็นกรรมสิทธิ์แห่งอัลลอห์

คำสำคัญ : อิสลาม ผู้ป่วย ช่วงชีวิต ตาย พระเจ้า

## Islamic Teaching on Death and Practices toward the Dying Persons

Nuruddin Sareming<sup>2</sup>

### Abstract

Islam is the religion that God (Allah) gives to man to believe and practice in daily life. Allah appointed the Prophet Muhammad to disseminate the Islam basics according to Allah's order, as mentioned in the Holy Qur-an and Hadith.

According to the Islamic teaching, there are five periods of man's life. The first period is the origin of the spirit. This is the first period of man's life. The second period is the origin of life in mother's womb. In this period, God gives the spirit to man when it is four months in the mother's womb and it will grow until the time of birth. The third period is from the first day of birth until death. Mostly man's life is around 60-70 years. The fourth period is that in the grave which begins on the day one dies and enters the life after death. The last period of man is the Judgement Day or Akirah day. This period is that of reward and punishment. There are heaven and hell waiting for the dead. Those who have lived virtuously will go to heaven and those who have lived sinfully will go to hell. This period will last forever.

Man in Islamic teaching is composed of two parts : the body and the spirit. The body will die when the appointed time arrives, while the spirit will not die nor disappear. Allah gives man birth and death. Allah is the real purpose for all people; Allah determines the appointed term for every man. Only Allah knows when, where and how a person will die.

---

<sup>2</sup>Drs.(Islamic Theology and Philosophy); Department of Islamic Studies, College of Islamic Studies, Prince of Songkla University

Allah forbids man to desire death, but death is considered good news and brings happiness to all believers.

On sickness, there is clear Islamic guidance on how a sick person should behave himself and how visitors should behave. According to Islam, everyone must be reminded that illness and cures are within the power and right of Allah only. Sick persons who endure pain will be blessed and his sin will be reduced by Allah. The sick person must put his hand on the painful part of his body and ask for Allah's blessing. Visitors must greet the sick person and likewise ask for Allah's blessing to cure the sick person's illness.

Concerning practices and treatment for a dying person, Islam emphasizes the importance of reminding the dying person of Allah. After that visitors should give him best wishes and tell him to say "la-i-la-ha-illallah" which means "there is no other God except Allah" so that these are his last words before death. They should read surrah "Yaa-sin" to the dying person so that his nearest kin, his children, his grandchildren or the religiously educated people will be able to correctly practice as mentioned above. When there is death, those who are close to the death or those who know the news of death must say "In-na-lillahi Wain-na-ilaihi rajiun" which means "to Allah we belong and to him we return"

**Key Words :** Islam, sick persons, periods of life, die, God

## แนวทางของศาสนาอิสลาม

### เกี่ยวกับความตายและการปฏิบัติต่อคนให้ในมรณวิถี

มุรุดิน สารัมภิ

อิสลามคือศาสนาหรือคำสั่งสอนของพระผู้เป็นเจ้า (อัลลอห์คุบยาหนะสุวะตะอาลา) ที่ได้แจ้งมา (วาซุญ) แก่ท่านนบีมุhammad คืออัลลลอห์อุลลัลย์อิยีสัลลัม โดยผ่านมลากอิกายที่มีนามว่า ญีบรีล (ป่าวประเทาหนึ่งของอัลลอห์ สร้างจากมีมีหน้าที่นำวาซุญจากอัลลอห์สูมายังบรรดาบีและรุสุลของพระองค์) เพื่อให้นบีมุhammad ในฐานะรุสุลหรือศาสนพุทธของพระผู้เป็นเจ้านำไปเผยแพร่สั่งสอนและชี้นำมนุษย์ให้ยึดมั่นและกีอปภิบัติในการดำรงชีวิต คำสอนดังกล่าวคือคำมีร์อัลกรุอาน ซึ่งเป็นคำมีร์อัลลอห์ยืนยันว่า

คำมีร์อัลกรุอานไม่มีข้อสงสัย  
๑. ในนั้นเป็นคำแนะนำแก่มวลมนุษย์ผู้  
ย่างergus (อัลมาบะเราะเวะอูรูฟ: ๒)

อัลกรุอานเป็นคำสอนหลักของศาสนาอิสลาม คำสอนหลักของอัลกรุอานคือหะดีษหรือวัจนะของนบีมุhammad หะดีษคือหลักฐานที่พادพิงหรืออิงกีนนบีมุhammad เกี่ยวกับคำพูด การกระทำ และท่าทีการยอมรับของท่านนบีมุhammad ต่อเรื่องต่าง ๆ หะดีษเรียกอีกอย่างหนึ่งคือ สุนนะขุของนบี คืออัลลลอห์อุลลัลย์อิยีสัลลัม หมายถึงจริยัตหรือแบบอย่างความประพฤติของท่านศาสดามุhammad

อัลกรุอานและสุนนะขุของศาสดามุhammad คืออัลลอห์ เป็นแนวทหลักที่ชี้นำแนวทางของอิสลามให้แก่มวลมนุษย์ โดยเฉพาะบรรดามุสลิม ให้รู้แนวทางแห่ง

หลักการครรภชา การปฏิบัติและจริยธรรมที่ถูกต้องเพื่อให้ได้มาซึ่งความสันติสุขทั้งในโลกและในวันปรโลก (อาทิตเราะห์) ที่จะมาถึงในอนาคต

ในการนี้เกี่ยวกับความตายและการปฏิบัติต่อคนให้ในมรณวิถี อิสลามได้กำหนดคำสอนไว้อย่างชัดเจนตั้งแต่ก่อนนบีมุhammad คือฯ ทำหน้าที่สอนมนุษย์ เมื่อ ๑๔ ศตวรรษที่ผ่านมา หลักฐานเรื่องนี้ปรากฏในคัมภีร์อัลกรุอานและสุนนะขุ เพื่อความเข้าใจเรื่องการปฏิบัติต่อคนให้ในมรณวิถีอย่างถูกต้องตามแนวทางของอิสลาม จึงต้องเริ่มต้นจากคำสอนเรื่องการทำเนิดและองค์ประกอบของมนุษย์เพื่อเป็นพื้นฐานสำหรับความเข้าใจเรื่องการตาย ข้อควรปฏิบัติต่อผู้ป่วยโดยทั่วไปและผู้ป่วยในมรณวิถี (กำลังจะตาย) เพื่อสร้างกำลังใจ ความสามัคคีให้แก่ผู้ป่วยและพร้อมที่จะจากไปอย่างสงบสุข

#### 1. ช่วงพัฒนาการชีวิตมนุษย์ในอิสลาม

ชีวิตของมนุษย์ตามคำสอนของอิสลามมี ๕ ช่วง คือเริ่มตั้งแต่การกำเนิดของวิญญาณ ชีวิตในครรภ์มารดา ชีวิตในโลกปัจจุบัน ชีวิตในสุสานและชีวิตในวันปรโลก (อาทิตเราะห์) ตามลำดับ

1.1 ช่วงกำเนิดวิญญาณ (รูญหรืออัรระหวญ) เป็นช่วงที่วิญญาณของมนุษย์กำเนิดครั้งแรก วิญญาณ

ของมนุษย์ในช่วงกำเนิดครั้งแรกนี้ต่างได้ให้คำมั่นสัญญาและปฏิญาณตนยอมรับในความมีอยู่และเอกภาพของพระผู้เป็นเจ้า (อัลลอห์) และจะภักดีปฏิบัติตามคำสั่งสอนของพระองค์อย่างสมบูรณ์ วิญญาณของมนุษย์เริ่มมีมือได้มีماอย่างไรและอยู่ที่ไหน เป็นอำนาจและความรอบรู้ของอัลลอห์เพียงผู้เดียวเท่านั้น มนุษย์ไม่มีสิทธิ์ร้ายละเอียดในเรื่องดังกล่าวได้ มันเป็นสิ่งที่อยู่เหนือนอกเวลา เห็นความสามารถการหยั่งรู้ของมนุษย์ ดังหลักฐานในอัลกรุณานี้ว่า

(อุทัยมัด) ก็เมื่อกับวิญญาณทึ่งตอบเด็ดว่า

เรื่องวิญญาณนั้นเป็นไปตามการบัญชาขององค์อภิบาลของฉัน และพากำหนจะไม่ได้รับความรู้ในเรื่องนั้นนอกจากเพียงเล็กน้อยเท่านั้น (อัลอิสราออล/17 : 85)

มนุษย์ถูกเราคืออาตีมและถูกของเราของท่านคือนางเขาวร อัลลอห์ได้สร้างบุคคลทั้งสองจากเดินและจากมนุษย์ดูนี้ อัลลอห์ได้ทรงให้มนุษย์สืบ派แห่งพันธุ์จากเชื้ออสุจิจนเป็นรูปร่างที่สมบูรณ์แล้วพระองค์ทรงเป็นวิญญาณลงไปในร่างกายนั้น กระบวนการดังกล่าวมีหลักฐานปรากฏในอัลกรุณาน ความว่า

และขออีนยันว่าแท้จริงเราได้สร้างมนุษย์ (อัลลอห์) ได้ด้วยบันดาลมนุษย์มาจากการเดินแห่งเดินจากเดินดำเนินไปเลียนสภาพที่เป็นตน ดังนั้นเมื่อซ้ำ (อัลลอห์) ได้ทำให้เขาเมรุปร่างสมส่วน และซ้ำได้ป่าวิญญาณจากซ้ำเข้าในตัวเขาย่างสมบูรณ์แล้ว ดังนั้นพากเจ้าจะก้มสุ่ดควระ ต่อเขา (อัลที่ญูร/15 : 26,29)

และพระองค์ทรงเริ่มบันดาลมนุษย์มาจากการเดิน หลังจากนั้นทรงคล-

บันดาลเพื่อพันธุ์สืบตระกูลของเชมาจากน้ำ (อสุจิ) อันได้เกียรติ หลังจากนั้นพระองค์ทรงทำให้เขาเมรุปร่างสัตส่วนที่สมบูรณ์ และทรงเป่าวิญญาณของพระองค์ลงไปในเขา และพระองค์ทรงบันดาลให้พากเจ้าได้ยินได้เห็นและมีจิตใจสติปัญญา (อัลสัจญะดาย/32 : 7-8)

ช่วงกำเนิดในโลกที่ที่นี่มนุษย์ไม่สามารถตั้งรู้ว่าเริ่มเมื่อใดและมีกระบวนการพัฒนาการอย่างไร

1.2 ช่วงชีวิตในครรภ์ของมารดา ชีวิตช่วงนี้เป็นการกำเนิดในโลกที่สองของมนุษย์ คัมภีร์อัลกรุณานได้อธิบายกระบวนการและพัฒนาการกำเนิดในครรภ์ของมารดาไว้ว่า

และอัลลอห์ทรงบันดาลพากเจ้าจากเดิน หลังจากนั้น (ได้สร้าง) มาจากเชื้ออสุจิ... (พญูร/35 : 11)

หลังจากนั้น อสุจิกลายเป็นก้อนเลือดก้อนหนึ่งแล้วพระองค์ทรงบังเกิดแล้วก์ทรงทำให้สัตส่วนที่สมบูรณ์ (อัลกิยามะอุ/75 : 38)

พระองค์ทรงสร้างมนุษย์มาจากการก้อนเลือด (อัลอุลลัต/96 : 2)

และขอสานานว่าแท้จริงเราได้สร้างมนุษย์ (นบีอัตัม) มาจากธาตุแท้ของเดินหลังจากนั้นได้บันดาลเข้าให้เป็นเชื้ออสุจิอยู่ในที่พักที่มั่นคง (มดลูก) หลังจากนั้นเราได้บันดาลเชื้ออสุจิให้กล้ายเป็นก้อนเลือดและเรกบันดาลก้อนเลือดให้กล้ายเป็นก้อนเนื้อแล้วเราทำให้ก้อนเนื้อกลายเป็นกระดูกแล้วให้มันเนื้อหุ้มกระดูก หลังจากนั้นเราได้ป่าวิญญาณให้เขากลายเป็นกำเนิดอื่นในอีกภูรังหนึ่ง (อัลมูร์มีนะอุ/23 : 12-14)

ท่านบีมหัมมัด ต็อลลัลลอสุอะลัยฮิวะ  
สัลลัม ได้กล่าวถึงกระบวนการรำเนิดชีวิตมนุษย์ใน  
ครรภ์ของมารดาไว้ว่า

แท้จริงพากเจ้าทุกคนได้ถูกกรรม  
กำเนิดของพากษาในกรรมเย็นเวลาสี่สิบวัน  
ในสภาวะของอุ่น (น้ำที่เคลื่อนไหว) หลัง  
จากนั้นก็ได้สร้างเย็นก้อนเลือดก้อนหนึ่ง  
หลังจากนั้นเย็นก้อนนี้ก้อนหนึ่ง ซึ่งต่อไป  
เป็นไปในช่วงสี่สิบวัน (รวมเวลาสี่เดือน) หลัง  
จากนั้นมคลาอิกะอุได้มาย่างวิญญาณพร้อม  
ได้บันทึกกำหนดในเรื่องสี่ประการ คือเกี่ยวกับ  
กับนั้จัยังซีฟ(เรือง) อายุขัย (อายุบุคคล) การ  
ปฏิบัติในศาสนา (อะมัล) และโชคดิโชคร้าย  
(ชะเกียบุน-ชะอัดุน) ของพากษา (รายงาน  
โดยบุคอรีและมุสลิม) (Syahminan  
Zaini, 1984 : 17)

กำเนิดมนุษย์ในโลกที่สองนี้จะมีวิวัฒนาการ  
ประมาณ 8-9 เดือนก็จะหมดภาระโดยการคลอดออก  
มาสู่โลกภายนอกซึ่งเป็นการเริ่มชีวิตใหม่ท่ามกลาง  
สถานภาพสิ่งแวดล้อมใหม่ในโลกปัจจุบัน

1.3 ช่วงชีวิตในโลกปัจจุบัน ช่วงกำเนิดใน  
โลกที่หนึ่งและที่สองที่ผ่านมา นั้น มนุษย์จะเป็นผู้ที่ต้อง<sup>1</sup>  
รับสภาพตามกำหนดของพระผู้เป็นเจ้า มนุษย์ยังไม่รู้  
ตัวเองและยังไม่มีภาระใด ๆ เติ่งในโลกปัจจุบันมนุษย์  
เริ่มรู้ตัวเองและมีภาระเมื่อเข้าบรรลุนิติภาวะทาง  
ศาสนา ทุกคนต้องเริ่มพึงและปฏิบัติตามชื่อกำหนดที่  
พระผู้เป็นเจ้าได้ทรงวางไว้ หน้าที่หลักของมนุษย์คือ<sup>2</sup>  
ต้องยำเกรงและก้าวต่ออัลลอห์ ตั้งที่พระองค์ทรงตั้งไว้  
ในอัลกรุณาความว่า

และเข้ามิได้บันดาลภัยและมนุษย์  
เข็มนาที่อ่อนได้ร่วนแต่เพื่อให้ชาติการพากต์  
ต่อชาตินี้ที่สุด (อัช查ริยาด/51 : 56)

ชีวิตมนุษย์ในโลกปัจจุบันเป็นเพียงช่วงหนึ่ง  
ของการดำรงชีวิตก่อนชีวิตในโลกอนาคตอีกสองโลก  
ซึ่งเป็นโลกแห่งการรับผลกรรมที่มนุษย์เคยปฏิบัติใน  
โลกปัจจุบันอย่างยุติธรรม และไม่มีโอกาสที่จะแก้ตัว  
อีกต่อไป คือโลกสุสานและปรโลก(อาทิตเราะษ)

อายุขัยของมนุษย์ในโลกปัจจุบันมีไม่นานอน  
บางคนอายุสั้น บางคนอายุยืน แต่ส่วนมากจะอยู่ใน  
ระหว่างอายุ 60-70 ปี ดังถ่องการอัลกรุณาและทะเบียน  
ของนบีที่ว่า

แล้วทรงทำให้พากเจ้าอุกมาเย็น  
หาก หลังจากนั้นพากเจ้าจะได้บรรลุสุริย  
ฉกรรจ์ หลังจากนั้นพากเจ้าจะได้เป็นคน  
ชรา และบาง คนในหมู่พากเจ้ามีผู้ครบ  
กำหนดตายก่อน และเพื่อพากเจ้าจะได้  
บรรลุสุริย์ที่ถูกกำหนดไว้และเพื่อพากเจ้าจะ<sup>3</sup>  
ได้ใช้สติปัญญาได้ตรัตรอง (อัลมูร์มีน 40 :  
67)

อะปีอุรออยเราะยุรุวิယัลลอดอญอันญเล่าว่า  
จากท่านนบี ศ็อกลัลลุสุอะลัยฮิ  
จะสัลลัม ได้กล่าวว่า อายุขัยของประชากร  
ของชาติเจ้านั้นอยู่ระหว่างหกสิบถึงเจ็ดสิบปี  
และจำนวนน้อยของพากษาที่มีอายุเกิน  
(น้อยกว่ามากกว่า) นั้น (รายงานโดยซีฟีซี)  
(อุรุน บุญชุม และมารวน สมมະอุน : 216)

ความดีและความชั่วของมนุษย์ในโลกนี้จะได้  
รับการบันทึกโดยมະลาอิกะอุของอัลลอห์ที่ทำหน้าที่ด  
บันทึกอย่างเที่ยงตรง มະลาอิกะอุที่ทำหน้าที่ดังกล่าวมี

ซึ่งว่า “รอเก็บ” และ “อาทิตย์” ดังที่อัลลอห์ได้ตรัสใน อัลกรุอานไว้ว่า

ไม่ว่าคำพูดใดที่หากล่าวออกมานี้  
ตามนองจากไก่ตัวของเขามีรอเก็บและอาทิตย์ (มาอิคะอุฟฟาร์รอมบันห์ก้า) เป็นผู้เดียวติดตาม (กอร์ฟ 150 : 18)

ด้วยเหตุนี้อิสลามจึงย้ำให้มุนษย์ประกอบแต่ความดีตามที่อัลลอห์ได้ทรงชี้นำแนวทางชีวิตไว้ใน อัลกรุอานและสุนนะอุของนบีมุหัมมัด ศ็อลๆฯ ดังความจากโงของการอัลกรุอานที่ว่า

แท้จริงเราได้ชี้แนะแก่เชื้อแน่งาน (การดำรงชีวิต) และบางที่หากเป็นผู้ กตัญญูและบางที่หากเป็นผู้เนรคุณ (ต่อ อัลลอห์) (อัลอินสาฟ 76 : 3)

เมื่อมุนษย์ถึงวาระที่จะต้องจบชีวิตตามความประஸค์ของอัลลอห์แล้ว จะมีมະลาอิກะอุแห่งความตายมาปลิดชีวิตของมุนษย์ ดังหลักฐานที่ว่า

จากล่างเกิดมุหัมมัด มະคุຖุล เมาร์ ซึ่งได้รับมอบหมายเกี่ยวกับพากเจ้าจะปลิดชีวิตของพากเจ้า หลังจากนั้นพากเจ้าก็ต้องกลับคืนสู่องค์อภิบาลของพากเจ้า (อัลสุญุดะห 32 : 11)

จากการดังกล่าวได้ชี้ให้เห็นว่าเมื่อมุนษย์ตายแล้ว ชีวิตมนุษย์จะไม่สิ้นสุดแต่ต้องกลับสู่อัลลอห์ ผู้อภิบาลอิการะหนึ่งในช่วงกำเนิดหรือโลกที่สี่และห้า

ชีวิตบนโลกนี้เป็นช่วงชีวิตที่มนุษย์จะต้องทำความเพียรและต่อสู้อย่างที่สุด ทั้งนี้เพื่อให้ได้มาซึ่ง ความพากุแห่งชีวิตที่กรุบແบบ และที่สำคัญที่สุดคือ ความเพียรเพื่อให้ได้มาซึ่งความยอมรับและอนุญาต ของอัลลอห์ (มัธยุอติลลัห) ทำความเพียรเพื่อสร้าง ความเป็นมนุษย์อย่างสมบูรณ์แบบตามความประஸค์

ของอัลลอห์สุบحانهสุลตاناลาหารือของอิสลามอันเป็นทางที่ประเสริฐยิ่ง และเพื่อความสุขในโลกปัจจุบัน โลกสุสาน(บาร์ชัด) และโลก(อาทิตย์เราะสุ)

1.4 ช่วงชีวิตในสุสาน (กุบ หรือ บาร์ชัด) ช่วงชีวิตนี้เป็นช่วงที่สี่ของมนุษย์ การตายจากโลกนี้เป็นการสิ้นสุดของร่างกายอันเป็นส่วนที่เป็นรูปธรรมของทุกคนเท่านั้น ร่างกายของมนุษย์จะเน่าเปื่อยกลายเป็นธาตุดินอิการะหนึ่ง แต่กิจยาณของมนุษย์ไม่ตาย ไม่สลายและคงอยู่ตลอดไป คนที่ตายจะถูกสอบสวนลงโทษโดยมະลาอิກะอุที่เรียกว่า มองกุรและนากีร ท่านรุสุลลอห์ได้แจ้งเกี่ยวกับเรื่องนี้ว่า

แท้จริงบ่าวของอัลลอห์นั้น ย่อถูกว่างลงปั๊บในหลุมฝังศพ แผลเมตตาสายของเขาก็ได้กลับบันหมดแล้ว ความจริงเขาก็ได้ยิน (แม้แต่) เสียงรองเท้าของพากเจ้าที่กระแทกพื้น จะมีมະลาอิກะอุสองห้านาที เช้า แล้วจับเขากลับขึ้นนั่ง และมະลาอิກะอุทั้งสองห้านาทีก็ล่าวว่า “ท่านเคยหยุดอย่างไรในช่วงตายท่านนี้” นายเงินนบีมุหัมมัด ศ็อลฯฯ ส่วนบ่าวของอัลลอห์ที่เป็นผู้มีครัว嫁 (มูร์มิน) ก็จะกล่าวตอบว่า “ข้าพเจ้าได้ให้คำสัตย์ปฏิญาณว่า แท้จริงเขายืนบัวและเป็นศาสนาทุกประภาคศาสนาของอัลลอห์ จะมีผู้กล่าวแก่เขาว่า ท่านลงดูที่อยู่ของท่านในทุนนรา แท้จริงอัลลอห์ได้เปลี่ยนให้ท่านนี้ที่อยู่ในสวรรค์ เพราะชายผู้นี้ และเขาก็ได้แลเห็นสถานที่นั้นสองแห่งนั้น ส่วนบ่าวของอัลลอห์ที่เป็นกาฬิ (ผู้ไม่มีครัว嫁) หรือเป็นคนหน้าให้หัวลังหลอก จะมีผู้กล่าวแก่เขาว่า “ท่านเคยกล่าวอย่างไรกับชายผู้นี้” เขาจะกล่าวว่า “ข้าพเจ้าไม่รู้แต่ข้าพเจ้าเคยพูดเหมือนกับที่ผู้

ผู้เดียวที่ก่อการว่าทกันไม่รู้และไม่ตามและเข้าใจถูกต้องด้วยกระบวนการให้ถูกต้องจากเหล็กครั้งหนึ่ง เขายังส่งเสียงร้องขนาดที่ผู้ที่อยู่ใกล้ๆ จะได้ยินนอกจากมนุษย์และสุนัข (รายงานโดยห้าคน) (อธุน บุญชุม และมารวาน สมะอุน : 239)

ช่วงเวลาของโลกที่สืบเนื่องจากมนุษย์ แต่มันจะมีวันสิ้นสุดเมื่อโลกที่ห้ามถึง ดังที่อัลลอฮ์ได้แจ้งไว้ว่า

ต่อมาแท้จริงพากเจ้าก็ต้องตายอย่างแน่นอน หลังจากนั้นพากเจ้าก็ถูกที่นั่นคืนให้แก่กันในวันอาทิตย์ (อัลมุร์มิญฟ 23: 15-16)

โลกที่สืบเนื่องเริ่มต้นแต่เว้นตายจนถึงวันที่พากเขากลับฟื้นคืนชีพขึ้นมาใหม่ในวันอวสาน(กิยามะอุ) นับมุหัมมัดได้ซึ่งแจงเกี่ยวกับชีวิตและเหตุการณ์ในโลกสุสานไว้ว่า

แท้จริงคนตายนั้นเสื่อมคล่องถูกห้อมเหลวเพื่อนำร่างเขาให้พากันกลับมานั้น และแท้จริงเขาได้ยินเสียงร้องหัวของพากเขา หลังจากนั้นมีสองมalaอิกรายมายังเขา (ผู้ตาย) แล้วนั่งพร้อมก่อการว่ากันเช่นว่าอะไรที่เจ้าจะกล่าวกับผู้ชายผู้นี้ (หมายถึงน้ำมุหัมมัด) สำหรับคุณมุอิmin (ผู้ครัวชา) ก็จะกล่าวว่า ข้าขอปฏิญาณว่าหากคือบ่าวของอัลลอห์และเป็นศาสนกุศลของพระองค์ และแล้วมalaอิกรายจะกล่าวกันเช่นว่า จดหมาย การต่อรองชีวิตของเจ้านั้น แท้จริง อัลลอห์ได้ยินมันเป็นสักการที่อย่าด้วยในส่วนสวาร์ค หลังจากนั้นเขาได้ถูกทำให้เห็นถึงสิ่งนั้นทั้งหมด ส่วนคนที่เป็นก้าวที่รุ่นไม่ใช้มุอิmin (ไม่ครัวชาต่ออัลลอห์) และคน

มุนาฟิก(คนกลับใจกลอก)จะตอบว่าไม่รู้ ชาได้กล่าวความลับให้กับคนส่วนมากกว่ากัน หลังจากนั้น (มalaอิกราย) จึงกล่าวกันเช่นว่า คิดว่าเจ้าก็คงไม่รับรู้ในเรื่องใด ๆ แล้วเขากลับตัววัสดุที่เป็นเหล็ก และเขาก็ร้องให้ด้วยเสียงดัง ซึ่งหากลิ่งที่อยู่รอบ ๆ ตัวเขาก็ได้ยินยกเว้นสุนัขและมนุษย์ (รายงานโดยนูรุดิน จำกอบนี้ทางภาคตะวันออกของนัส) (อธุน บุญชุม และมารวาน สมะอุน : 239)

จากหนังสือดังกล่าวสรุปได้ว่าในโลกสุสานนั้น มุนุษย์ก็ต้องรับผลจากการกระทำการของเขารับผลตอบแทนความดีด้วยความสุขสบาย และผลตอบแทนความชั่วด้วยความทุกข์ทรมาน

1.5 ชีวิตในโลก(อาทิตย์) ชีวิตในโลกนี้เป็นวาระสุดท้ายของมนุษย์ โดยเริ่มด้วยการลิ่งสุดของชีวิตในโลกปัจจุบันและของโลกสุสาน ชีวิตที่ตายจะถูกให้ฟื้นขึ้นมาใหม่ โดยที่อัลลอห์จะเป็นผู้ดูแลบันดาลวิญญาณกับร่างกายที่น้ำใจการหนึ่ง หลังจากนั้นมนุษย์จะถูกสอบสวน และรับผลตอบแทนจากความประพฤติที่ปฏิบัติในโลกปัจจุบัน สถานที่ร่องรับสำหรับเป็นที่อาศัยของมนุษย์ในโลกสุดท้ายมีเพียงสองแห่งเท่านั้น คือสวาร์คและนรก สวาร์คเป็นสถานตอบแทนผู้ที่ยำเกรงภักดีและสามมิภักดีต่อพระผู้เป็นเจ้า ส่วนนรกเป็นแดนโหงล่าหรือผู้ที่ปฏิบัติเสื่อมแผลกลอกต่ออัลลอห์ ชีวิตในสวาร์คเต็มไปด้วยความผาสุกอันยิ่งใหญ่ ในทางตรงกันข้าม ความทุกข์ทรมานอันปวดร้าวและความเจ็บแสบอย่างที่สุดเป็นผลตอบแทนชวนนรก เหตุการณ์ในโลกอาทิตย์เป็นอย่างไร อัลลอห์ได้ทรงแจ้งแก่มนุษย์อย่างชัดเจน ดังต่อไปนี้จากอัลกุรอานบางส่วนของการแจ้งว่า

และแท้จริงวันอวสานแห่งโลกนี้จะต้องมาถึงอย่างแน่นอน โดยไม่มีชัยสังสัย

ได้ ทั้งล้วน และแท้จริงอัลลอห์จักรวงให้ผู้ที่อยู่ในหลุมดังศพหิมมวลที่นั่นคืนชีพขึ้นมา (อัลหัดญู/22 : 7)

บรรดาผู้ครัวธรรมและปฏิบัติความดีสำหรับพวากษาอย่างได้รับส่วนรอด อันสถาพรเป็นสิ่งต้อนรับด้วยเหตุแห่งความประพฤติ (ที่ดีงาม) ของพวากษาและส่วนผู้ซึ่วช้านั้นที่พ่านักของเขาก็คือนรก (อัลสะภะดะ/32 : 19-20)

และต้องมีการเปล่งในสังข์อย่างแน่นอน จากนั้นบรรดาผู้ที่อยู่ในไฟฟ้าและผู้ที่อยู่ในแผ่นดินก็จะล้มตายทั้งล้วน ยกเว้นแต่ผู้ที่อัลลอห์ทรงประสาร์ หลังจากนั้นก็มีการเปล่งในสังข์อีกครั้งหนึ่ง พลันพวากษาทั้งหมดตกอุกชั่นยืนมองดู และแผ่นดินได้ส่องแสงเป็นประกายด้วยรัศมีแห่งองค์อิมามของมัน และผลบันทึกได้ถูกการวงลงพร้อมทั้งบรรดาศาสตาและบรรดาผู้มีนลักษณ์พยานก็ถูกนำตัวมา และมีการตัดสินระหว่างพวากเหล่านั้นด้วยความยุติธรรม และพวากษาไม่ได้รับความอยุติธรรม และทุกๆ ชีวิตย่อมได้รับการตอบแทนในผลงานที่ใช้ได้ก็รับไว้อีกครั้งก้าวนและพระองค์ทรงรอผู้รับในสิ่งที่พวากเขากำทำไว้ และบรรดาพวากไม่ครัวธรรมห่างหลายจะถูกใจต้อนเชื้อสร้างภูมิปัญญาอันนัมเย็นกลุ่ม ๆ จนกระทั่งเมื่อพวากเขามาถึงมัน ประดุจของมันก็จะเปิดออก และบรรดาผู้มีนลักษณ์ก้าวนและพวากษาว่า “(เมื่อก่อนนั้น) มีได้มีศาสนาตามประการแก่พวากเจ้าต่อจากหรือ ศาสนาทุกเหล่านั้นแหล่งของการต่อสู้ขององค์อิมามของพวากเจ้าแก่พวากเจ้า และพวากษาประการเดือนพวากเจ้าไว้แล้วถึงกับการเผชิญหน้านี้

ของพวากเจ้า” พวากเขาตอบว่า “ถูกแล้ว ศาสนาทุกได้มีประการเจริญ แต่กว่าประการศักดิ์แห่งการลงโทษได้อุบัติขึ้นจริงแล้ว แก่มวลผู้ครัวธรรม” มีผู้พูดกับพวากเขาว่า พวากเจ้าจะประชุมภูมิปัญญาอันนัมเกิดโดยเช้าประจำอยู่ในนั้นตลอดกาล แท้จริงมันเป็นที่พ่านักของบรรดาผู้ที่อยู่ในไฟฟ้าและบรรดาผู้ที่ยังคงต่อผู้อิมามของเข้าได้ถูกเชิญตัวเช้าสู่ส่วนรอดเย็นกลุ่ม จนกระทั่งเมื่อพวากได้มานั่งส่วนรอด และประชุมของมันถูกเปิดแล้ว ผู้มีส่วนรอดก็กล่าวแก่พวากเจ้าว่า “สันติสุขจะประสนแก่พวากท่านทั้งหลายเกิด พวากท่านเป็นผู้บริสุทธิ์” ดังนั้นเชิญพวากท่านเช้าพ่านักในส่วนรอดโดยตลอดกาลเกิด” (อัลฟุนนาร/39 : 68-73)

## 2. องค์ประกอบหลักของมนุษย์กับความเจ็บป่วย

ศาสนาอิสลามได้กำหนดว่า มนุษย์ประกอบด้วยองค์ประกอบที่สำคัญสองประการคือร่างกายและวิญญาณ ร่างกายคือส่วนที่เป็นรูปธรรม สามารถมองเห็นและสัมผัสด้วยประสาทสัมผัสดของมนุษย์ได้ ในร่างกายมีเลือด เนื้อ กระดูกและน้ำเป็นต้น ส่วนประกอบของร่างกายมีชีวิตและเจริญองค์การได้เนื่องจากอิทธิพลขององค์ประกอบฝ่ายวิญญาณ ถ้าไม่เพราเวิญญาณที่มีอยู่กับกายแล้ว ร่างกายก็จะเป็นเหมือนสิ่งไร้ชีวิต เช่น หิน ดิน ทรัพย์ เป็นต้น (H.Bey Arifin, 1985 : 20)

องค์ประกอบทางด้านวิญญาณของมนุษย์มีชื่อที่เรียกต่างกันตามบทบาทของตัวมันเอง เช่น ในบางโอกาสจะเรียกว่า “ชีวิต” ตามบทบาทของความมี

ชีวิตของมนุษย์ บางครั้งจะเรียกว่า “ความคิด” หรือ “ปัญญา” ตามบทบาทของการมีความคิดมีความสามารถในการเรียนรู้และใช้เหตุผล มีความทรงจำ และการมีจินตนาการของมนุษย์ บางครั้งจะเรียกว่า “จิตใจ” หรือ “ใจ” ตามบทบาทของการมีความรู้สึก รู้สั่นไก รู้สึกมีสุข มีทุกข์ มีความรัก มีความเคารพ ความนับถือ ความคิดถึง ความชอบ ความเกลียด ความรัง บางครั้งก็เรียกว่า “อารมณ์” ตามบทบาทที่มีความต้องการความอยากได้เป็นต้น (H.Bey Anifin, 1985 : 21)

สะพิด สาบีก (Sayid Sabiq) ได้กล่าวในทำนองเดียวกันว่า ร่างกายของมนุษย์สามารถเคลื่อนไหวและสัมผัสสิ่งต่างๆ ได้ จิตวิญญาณของมนุษย์ สามารถค้นพบ สามารถจำ คิด รู้ ต้องการ การเลือกสรรหา ความรัก ความเกลียด เป็นต้น (Sayid Sabiq, 1986 : 364)

องค์ประกอบของมนุษย์ทั้งสองส่วนดังกล่าว ต่างก็มีความต้องการเป็นการเฉพาะส่วน ร่างกายมีความต้องการในปัจจัยยังชีพทั้งสี่ประการ คืออาหาร เครื่องนุ่งห่ม ที่อยู่อาศัยและยาวยาโรค เพื่อการอยู่รอดและเจริญเติบโต วิญญาณก็มีความต้องการในความรู้ ความครัวครัว ต้องการแนวทางแห่งครัวครัวและการปฏิบัติในการดำรงชีวิตของตนทั้งส่วนหนึ่งในโลกปัจจุบัน และหลังจากการตาย คือโลกสวรรค์และโลกวิญญาณของมนุษย์เมื่อถูกกำหนดมาแล้วก็จะยืนตลอดไปอย่างอมตะ ส่วนร่างกายจะตับลายเมื่อตายแต่จะฟื้นขึ้นอีกเป็นวาระสุดท้ายในวันปีกโลก

เมื่อมนุษย์ประกอบด้วยร่างกายและวิญญาณ มนุษย์ก็จะประสบกับความเจ็บป่วยทั้งสอง

ด้าน และถ้าองค์ประกอบใดได้รับความกระทบกระเทือนหรือเจ็บป่วยแล้วองค์ประกอบอีกด้านหนึ่งก็จะพลอยผิดปกติหรือได้รับผลกระทบด้วยแต่ลักษณะของความเจ็บป่วยต่างกัน และต้องการการบำบัดรักษาที่แตกต่างกันไปด้วย ยกตัวอย่างเช่น ไข้ปะทุจะมีอาการความเจ็บป่วยของร่างกาย แต่ถ้าจิตหรือวิญญาณประสบความเจ็บป่วย สิ่งหนึ่งที่จะช่วยรักษาคือศาสนาหรือความครัวครัว ความเชื่อ ทั้งนี้พระยานานนี้จะสามารถให้รักษาได้ดีสำหรับบรรดาผู้ครัวครัวส่วนผู้ไม่รู้ศาสนาหรือมีครัวครัวน้อยนั้น นับเป็นการลากากเหลือเกินที่จะบรรเทาอาการเจ็บป่วยทางใจของเข้าได้ และอาจจะยิ่งทำให้รุนแรงขึ้น อันเนื่องมาจากความหวาดระแวง กระบวนการวายและความกลัวนานัปการ การกล่าวในลักษณะนี้มีได้หมายความว่าปฏิเสธดูนประโยชน์ของยา อิสลามส่งเสริมให้ใช้ยาในการรักษาโรค ทั้งศาสนาและยาต่างมีความจำเป็นต่อการรักษาโรคของมนุษย์

### 3. ความตาย

อิสลามได้ชี้แจงให้มนุษย์มีความเข้าใจเรื่องความตายหลายประการดังต่อไปนี้

3.1 พระผู้เป็นเจ้าทรงเป็นผู้ให้มนุษย์เกิด และให้มนุษย์ตาย และพระองค์คือจุดหมายของทุกสิ่งทุกอย่าง ดังพระคำสอนของพระองค์ที่ว่า

แท้จริงเรา (อัลลอห์) ทำให้มีชีวิต และทำให้สิ้นชีวิต และยังเราคือเป็นจุดหมาย (ของทุกสิ่ง) (กอฟ/50 : 43)

และอัลลอห์ไม่ผ่อนผัน (ความตาย) แม้ชีวิตใดที่ถึง เมื่อถึงกำหนดของมัน... (อัลมุนาห์ฟุน/63 : 11)

และไม่มีสิ่งใดที่รับชีวิตได้ที่จะ  
ตาย นอกจากโดยการอนุสัตติของอัลลอห์เท่า  
นั้น ทั้งนี้เป็นสิ่ติที่ถูกกำหนดการที่แน่  
นอน... (อัลอะมร 3 : 145)

...และพระองค์ (อัลลอห์) ส่ง  
บรรดาผู้เป็นท้าว (มະคลາอิກะห์) ความตื่นเต้น  
ซึ่งมายังพากเจ้า จนเมื่อความตายได้มานาส  
คนหนึ่งคนใดในพากเจ้าแล้ว บรรดาทูตของ  
เรารักษาร่างให้ราศินที่พอด้วยพากษา (มະคลາ-  
อิກะห์) ไม่ได้ทำกับพร่องแต่ประการใด (อัล-  
อันวาน 6 : 61)

### 3.2 พระผู้เป็นเจ้าเป็นผู้ทรงกำหนดอายุขัย ของมนุษย์ ดังพระคำรับของอัลลอห์ที่ว่า

...และไม่มีผู้สูงอายุคนใดจะถูก  
ยึดอายุออกไป และไม่มีผู้ใดถูกตัดถอนอายุ  
ให้สิ้นสุด นอกเหนือไปจากอยู่แล้วในบันทึก  
(ห้องอัลลอห์) หากเชิงสิ่งนั้นเป็นเรื่องง่ายดาย  
สำหรับอัลลอห์ (พญีร 35 : 11)

...(อัลลอห์) ทรงกำหนดเวลาแห่ง  
อายุขัยไว้ และอายุขัยก็เป็นสิ่งที่ถูกกำหนด  
ไว้ พระองค์ (อัลอันวาน 6 : 2)

...เมื่ออายุขัยของพากษาได้มานาส  
พากษา ก็ไม่สามารถขอผ่อนหนักให้สักเข้าหนึ้  
แต่ลักษณะเดียว และพากษาไม่สามารถขอ  
ร่นเวลาให้ส่วนเวลาร่วมกันไม่ได้ (ญุส 10 :  
49)

แต่ละประชาชาติจะไม่สามารถ  
หยับอายุขัยของตนเองให้สิ้นลง และไม่  
สามารถขออยู่ด้วยเวลาของอายุขัยออกไป/จาก  
กำหนดที่มีอยู่แล้ว) ลักษณะเดียว (อัลમูร์-  
มุน 23 : 43)

### 3.3 อายุขัยของมนุษย์ปัจจุบัน หมายถึง มนุษย์ทุกคนดังแต่เป็นมุ่มมัดเป็นตัวมา หรือที่เป็น

ประชาชาติของท่าน ส่วนมากจะมีอายุขัยอยู่ระหว่าง  
60-70 ปี หรืออาจจะมากหรือน้อยกว่าบ้าง แต่เมื่อเป็น  
ส่วนน้อย ดังที่นบีกล่าวไว้ว่า

อาบุ ชัยข่องบ/ราชชาติ ของ  
ชาพเจ้านั้นอยู่ระหว่างหกสิบถึงเจ็ดสิบปี  
และมีจำนวนน้อยของพากษาที่มีอายุเกิน  
(น้อยก็อามาก) กว่าหนึ่น (รายงานโดยตีรุมี)  
(อุรุน บุญชุม แฉะมรรภาน สะมะอุน : 216)

3.4 มนุษย์ไม่สามารถรู้ได้ว่าที่ได้แลเมื่อได  
เข้าจะตาย เรื่องนี้อยู่ในความรอบรู้ของอัลลอห์เท่านั้น  
ดังที่พระองค์ทรงตรัสไว้ว่า

...และไม่มีชีวิตใดยอมรู้ได้ว่า ณ  
แผ่นดินใดที่เชื่อมตาย (อุกาม 31 : 34)

ท่านนี่ ศิลโอล่า สอนไว้ว่า :

...ไม่มีผู้ใดทราบได้ว่า ณ สถานที่  
แห่งใดที่เชื่อมถูกฝัง นอกเหนืออัลลอห์เท่า  
นั้น (รายงานโดยบุญคือรีและอะญัต)

3.5 มนุษย์ทุกคนต้องรำลึกถึงความตายให้  
มาก ดังที่ท่านนี่มุ่มมัดได้กล่าวไว้ว่า.

...ท่านที่หลายลังรังลึกถึงความตาย  
ให้มาก ๆ (รายงานโดยตีรุมีซีและนาฟารี)  
(อุรุน บุญชุม แฉะมรรภาน สะมะอุน : 214)

3.6 ท้ามไม่ให้มนุษย์อย่างตาย ถ้าจำเป็น  
จริง ๆ เมื่อมีความทุกข์มากก็ให้วิภาวนหรือขอพรต่อ  
อัลลอห์ ดังที่ท่านนี่ ศิลโอล่า สอนไว้ว่า

คนใดคนหนึ่งจากพากษา ณ  
อย่างให้มีความรู้สึกอย่างตาย เพราะเห็นว่า  
ที่ประสาทกับพากษา ถ้าหากถึงขั้นที่จำเป็นอย่าง  
จะตาย ก็ให้เชาอกล่าวว่า “โออัลลอห์  
พระผู้เป็นเจ้าขอได้โปรดให้ชาพเจ้ามีชีวิตอยู่  
(ต่อไป) ถ้าหากการมีชีวิตอยู่นั้นเป็นผลดีแก่

ช้าพเจ้าและได้โปรดให้ช้าพเจ้าตามทักษะ  
ความตายนั้นเป็นผลเดียวกับเจ้า" (รายงาน  
โดยผู้รายงานทั้งท้า) (อุรุน บุญชน และ  
มารวน สมะอุณ : 213)

...ขอพรว่า "อี้อัลลอห์ ได้  
โปรดยืดอายุของช้าถ้าหากว่าการมีชีวิตต่อไป  
ดีขึ้นสำหรับช้า และจะให้ช้าตายเร็วที่สุด ถ้า  
หากว่าการตายเป็นสิ่งที่ดีสำหรับช้า" (รายงาน  
โดยบุคอร์และมุสลิม) (Muhammad  
Fuad Abdul Baqi, 1982 : 1021)

3.7 ความตายคือช้าดีและความสบายใจ  
สำหรับผู้ครรภ์ แต่เป็นสิ่งที่น่ากลัวและน่าเกลียด  
สำหรับผู้ไม่ครรภ์ ดังที่ท่านนบี คอล่า ได้สั่งสอนไว้

"เล่าจากอนุกอติดาเดน (ร.ด.) ว่า  
แท้จริงท่านรู้สึกอุลลอห์ ศื่อลา นั้นได้มีคพ  
ยกผ่านท่านไป ท่านได้กล่าวว่า "สบายและ  
ได้รับความสบายจากเจ้า" พวากษา (เหล่า  
อัครสาวก) ได้กล่าวว่า "อี้ท่านรู้สึกอุลลอห์ ที่  
ว่าสบายและได้รับความสบายจากเจ้าคือ  
อะไร ท่านนบีกล่าวตอบว่า "บ่าวที่เป็นมุร์  
มิน (ผู้ครรภ์) จะได้รับความสบายจาก  
ความเห็นอยู่ในโลกนี้..." (รายงานโดยบุคอร์  
มุสลิมและนาฮาอี) (อุรุน บุญชน และมาร-  
วน สมะอุณ : 216)

...ผู้ใดที่ครรภานั้น เมื่อความ  
ตายมาเยือน เขายังได้รับช่าวัดด้วยความยิน  
ดีและโปรดปรานของอัลลอห์ และจะไม่มีสิ่ง  
ใดที่เซาพอในอกจากสิ่งที่อยู่ใน เมืองหน้า  
ของพวากษา ดังนั้นจะมีความปรารถนาที่จะ  
พบกับอัลลอห์ และอัลลอห์ที่ปรารถนาที่จะ  
พบกับเจ้า และแท้จริงผู้ที่รยศ (ไม่ครรภ์)

นั้น เมื่อความตายได้มาเยือนเขา เขายังได้  
รับช่าวัดด้วยการลงโทษ และหากท่านรับ  
ของอัลลอห์ ไม่มีสิ่งใดที่เขาวังเกียจยิ่งกว่า  
จะพบอัลลอห์ และอัลลอห์ที่จะเกียจที่จะพบ  
เจ้า (รายงานโดยทัคัน นอกจากอนุญาตวุด)  
(อุรุน บุญชน และมารวน สมะอุณ :  
213)

จากหลักฐานทั้งหมดได้สรุปให้เห็นว่า การเจ็บ  
และการตายของมนุษย์นั้นเป็นการกำหนดจากพระผู้  
เป็นเจ้า พระองค์ได้กำหนดอายุขัยของมนุษย์โดยส่วน  
ใหญ่จะอยู่ในระหว่างอายุ 60-70 ปี มนุษย์ไม่รู้ว่าเข้า  
จะตายที่ไหน เมื่อใด อิสลามห้ามมิให้มนุษย์อย่าง  
ตาย ทุกคนต้องรำลึกถึงความตายให้มาก ฯคำสอน  
ดังกล่าวสามารถชี้นำมนุษย์ให้ล้านิกตัวอยู่เสมอแล้ว  
จริงตัวเองอยู่ในเส้นทางของมรณวิถีตลอดเวลา ทั้งนี้  
เพื่อทุกคนได้เตรียมตัวเตรียมใจและพร้อมที่จะกลับสู่  
พระผู้เป็นเจ้า เมื่อสามารถบรรลุถึงจุดประสงค์ดัง  
กล่าวแล้ว จะทำให้ผู้นั้นพร้อมที่จะเผชิญความตาย  
และเข้าใจรอดอยด้วยความยินดี เพราะการตายเป็น  
สิ่งที่ดีและเป็นความสุขลับยลสำหรับครรภ์

#### 4. การปฏิบัติต่อคนป่วยทั่วไปและคนป่วยใน มรณวิถี

อิสลามได้แนะนำทางเกี่ยวกับการเจ็บป่วย ข้อ  
ควรปฏิบัติของผู้ป่วยต่อตนเอง ข้อควรปฏิบัติในการ  
เยี่ยมคนป่วยทั่วไป และคนป่วยในมรณวิถี ดังต่อไป  
นี้

4.1 การเจ็บและการหายป่วยเป็นสิทธิของ  
อัลลอห์เพียงผู้เดียวเท่านั้น อิสลามได้สอนให้ทุกคน  
เชื่อว่า ทุกสิ่งทุกอย่างมาจากอัลลอห์และจะกลับสู่  
อัลลอห์ทั้งหมด ความเจ็บป่วยและการบำบัดความ

เจ็บป่วยทั้งมวลถูกกำหนดให้มีชีนโดยอัลลอห์ ดังที่พระองค์ทรงตรัสในอัลกรุอานไว้ว่า

พระองค์ทรงรู้ดีว่า ต่อเมื่อามน์  
บกคนในหมู่ของพากเจ้าจะมีผู้ป่วย (อัลมู-  
ซัมมิล/73 : 20)

...เมื่อชา (นบีอิบรอหิม) ป่วย  
พระองค์อัลลอห์ทรงให้ชาหายป่วย (อัชชุรอ-

รอย/26 : 80)

4.2 ผู้ป่วยที่อดทนต่อความเจ็บป่วยย่อมได้รับการลดบาปและได้กุศล เนื่องจากความอดทนเป็นส่วนหนึ่งของครรภชา เพราะฉะนั้นผู้ที่อดทนต่อการพิสูจน์ของอัลลอห์ถือว่าเป็นลักษณะของการครรภชา ต่ออัลลอห์อย่างหนึ่ง ด้วยเหตุดังกล่าวจึงเป็นการสมควรยิ่งที่ผู้อดทนจะได้รับการปลดปล้อในเกปที่เป็นผลที่มาของคน และได้รับบุญกุศล ดังที่นบีได้มีกระแสสอนไว้ว่า

ผู้ใดเจ็บป่วยหนึ่งคืนและเข้า  
อดทนและยอมรับว่ามาจากอัลลอห์ แน่นอน  
เข้าจะได้รับօอกมาจากมวลบ้าปช่องเขา  
ประดุจดังที่มารดาของเขารักให้ก้านเดินเขามา  
(รายงานโดยอัลฟาร์มและอัตตีร์มี) (มัรราน สมะอุน : 30)

บุคลใดประสนบัยหนึ่ง ฯและเขา  
จะลึกถึงภัยของเขานั้นโดยเชกกล่าวว่า “อิน  
นะลิลลาหิ วะอินนาอิลลัหิรรบุรุโณน” (ทุกสิ่ง  
มาจากอัลลอห์และจะกลับคืนอัลลอห์อีก) และ  
แม้สัญญาของเขานั้นได้ล่วงหน้าไว้แล้ว  
(ต้องประสนบลิ่งอื่น) อัลลอห์จะบันทึกกุศล  
ให้แก่เขาท่ามิลั่นนั้นในวันที่เชบประสนบัย  
(รายงานโดยอิบุญมาญูษ) (มัรราน สมะ-  
อุน : 32)

เมื่อมอร์มิน (ผู้ครรภชา) เจ็บป่วย  
อัลลอห์จะปลดปล่อยเชกจากบ้านให้หาย  
ประดุจดังไฟปลดปล่อยเนื้อร้ายของเหล็ก  
(รายงานโดยมุคอรี อิบุญอิมาน อัลญูน  
รอนี จาโกะอุษะอุ) (มัรราน สมะอุน : 33)

เมื่อบุคคลหนึ่งป่วยไข้หรือออกอา  
เดินทางอัลลอห์จะบันทึกกุศลให้เชกเที่ยม  
เท่ากับที่เขาเคยปฏิบัติ (ความต่าง ๆ ใน  
ยามสุขภาพดีและเมื่ออยู่ประจำท้องเดิน) (ไม่  
ได้เดินทางไปไหน) (รายงานโดยมุคอรีและ  
อะญัด) (มัรราน สมะอุน : 34)

4.3 การปฏิบัติดุษของผู้ป่วย ผู้ป่วยต้องอา  
มือของตนเองวางบนส่วนที่ตนเจ็บ แล้วให้ขอพร(ดูอ.)  
จากอัลลอห์ ท่านนี้ คือล่า เคยปฏิบัติเป็นตัวอย่างใน  
เรื่องนี้ คือเมื่อท่านป่วยท่านจะเอามือของท่านลงไว  
บนส่วนที่ท่านรู้สึกเจ็บป่วย หลังจากนั้นท่านได้ขอพร  
สามครั้ง คำขอพรดังกล่าวมีความว่า

ในนามของพระผู้เป็นเจ้า  
(อัลลอห์) ฉันได้อัญเชิญให้การคุ้มครองและ  
ในอำนาจปกครองของพระองค์จักความ  
ร้ายแรงของโรคที่ฉันกำลังประสบ และที่ฉัน  
กำลังเจ็บปวด (รายงานโดยมุสกิม) (Hasan  
Al-Banna, 1985 : 156-157)

4.4 ข้อควรปฏิบัติเมื่อไปเยี่ยมคนไข้ทั่วไป  
อิสลามได้ให้แนวทางการเยี่ยมผู้ป่วย ดังที่ปรากฏใน  
วัจนะของท่านนี้ คือล่า ดังต่อไปนี้

“ไม่ว่า누구คนใดก็ตามที่เยี่ยม  
ผู้ป่วยที่ยังไม่ถึงกำหนดตาย แล้วเขาก่อนว่า  
(เข้าเจ้าของต่ออัลลอห์ผู้เกรียงไกรให้การให้การ  
บันดัดท่าน)(หายจากป่วยนี้” (รายงานโดย  
ตีร์มี) (มัรราน สมะอุน : 444)

เมื่อท่านนบี คือล่า ได้ไปเยี่ยมเพื่อนที่กำลังป่วยท่านจะขอพระราชพรผู้เป็นเจ้าเพื่อให้เข้าหายจากป่วย มีความว่า

ไม้อัลลอห์ (พระศูนย์เป็นเจ้า) จะได้โปรดให้โรคของเข้าหายเด็ด ไม่ผู้ทรงปากน้องชุมเหลี่ยมมนุษย์ ขอได้โปรดให้เข้าหายเด็ด เพราะแท้จริงผู้ทรงให้หายป่วยที่แท้จริงคือพระองค์เพียงผู้เดียวเท่านั้น จะไม่มีการหายป่วยเร็วนั้นแต่การที่พระองค์ให้หายเท่านั้น และเป็นการทำให้หายโดยปราศจากความเจ็บปวด หลังจากนั้นท่านนบีได้อ่านอีกองท่ามถุบุญสุบผู้ป่วยพร้อม ๆ กับปลอบใจ เพื่อความสบายใจของผู้ป่วย (รายงานโดยบุญคอร์) (Hasan Al-Banna, 1985 : 157-158)

นอกจากนั้นจะต้องกล่าวทักษะผู้ป่วยด้วยถ้อยคำที่ดีพร้อมขอพรในสิ่งที่ดีให้เข้า เพราะท่านนบี คือล่า เดชะสอนไว้ว่า

...เมื่อท่านพึงหลายได้มายังผู้ป่วยหรือผู้ตาย ท่านพึงหลายลงกล่าวว่า “ด้วยความจริงบรรดาอิทธิฤทธิ์นั้นจะกล่าว (เสริม) ด้วยคำว่า “อาเมิน” ให้แก่สิ่งที่ท่านพึงหลายกล่าวขอ (รายงานโดยผู้ร่วมงานพึงท้ายกเว้นบุญคอร์) (อุรุน บุญชุม และมัรwan สมะอุน : 214)

4.5 ข้อควรปฏิบัติต่อผู้ป่วยในมรณวิถี ใน การเข้าเยี่ยม ตลอดจนการรักษาผู้ป่วยที่ใกล้ตายหรืออยู่ในมรณวิถี อิสลามได้นเน้นเรื่องการรำลึกถึงพระผู้เป็นเจ้าเป็นหลัก หลังจากนั้นเป็นการขอพรสิ่งที่ดีให้กับผู้ป่วย ท่านนบี คือล่าได้ปฏิบัติเป็นแบบอย่างมีรายงานไว้ว่า

เด็กจากท่านอนันต์ ระยะไกลอยู่อันดูร แท้จริงท่านนบี คือล่า ได้เข้าไปพบ

ชายหนุ่มคนหนึ่งชื่อมาที่กำลังจะตาย ท่านนบีได้กล่าวว่า ท่านพบตัวท่านเองเป็นอย่างไรบ้าง ชายผู้นั้นตอบว่า ข้าพเจ้าหวังที่จะพบอัลลอห์ ไม่ท่านรู้สึกอัลลอห์ แต่แท้จริง ข้าพเจ้ากลับมาปะองข้าพเจ้า ท่านรู้สึกอัลลอห์ จึงได้กล่าวว่า : ที่ส่องสิ่งนี้ (ความกลัวและความหวัง) มันจะไม่ร่วมอยู่ในจิตใจของบุคคลในสภาพอย่างนี้ นอกจากอัลลอห์จะมอบสิ่งที่เข้าหวังให้แก่เขา และอัลลอห์จะมอบความปลอดภัยให้แก่เขาจากสิ่งที่เข้ากลัว (รายงานโดยบุญคอร์) (อุรุน บุญชุม และมัรwan สมะอุน : 214)

...ท่านพึงหลายจงสอนคนที่ใกล้จะตายของท่านด้วยคำว่า “ถ้าอิลาห์ อิลลัลลอห์” (ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอห์) เพื่อว่าคำนั้นเป็นถ้อยคำสุดท้ายที่อ่านได้ (รายงานโดยบุญคอร์) (อุรุน บุญชุม และมัรwan สมะอุน : 214)

การอ่ำล่าโลกด้วยถ้อยคำดังกล่าวนั้นสำคัญอย่างไร ท่านนบี คือล่า ได้กล่าวไว้ว่า

...ผู้ใดที่ปรากฏว่าคำพูดสุดท้ายของเขาก็คือคำว่า “ถ้าอิลาห์ อิลลัลลอห์” เขายังได้เข้าสวรรค์ (รายงานโดยบุญดุราวด์ ตุรุมิซี และมัรแกม) (อุรุน บุญชุม และมัรwan สมะอุน : 214)

นอกจากการนำผู้ป่วยที่จะตายให้กล่าวคำดังกล่าวข้างต้น ท่านนบี คือล่า ได้แนะนำให้มุสลิมอ่านบทหรือสูเราะห์ยาสีนในอัลกรอานให้แก่ผู้ป่วยฟังด้วยดังที่ท่านนบี คือล่า ได้สอนไว้ว่า

...ท่านพึงหลายจงอ่านสูเราะห์ยาสีน ให้แก่คนที่ใกล้จะตายของพวกท่าน (รายงานโดยบุญดุราวด์ นนะชาอี และอะยุมัด

อินทัมบัด) (อุดาน บุญชุม และมรรภาน  
สมชาย : 215)

บทยาสีน คือบทหนึ่งของอัลกรุอานที่อัลลอห์  
ได้ประทานลงมาให้แก่ท่านนปี ศ็อลฯ ขณะที่ท่าน<sup>ก</sup>  
พำนักอยู่ที่เม็กกะห์ ส่วนคำว่า “ยาสีน” เป็นคำที่ประกอบ  
ด้วยอักษรอาหรับตัว “ยา” และตัว “สีน” ซึ่งไม่มีผู้ใด  
ทราบความหมายที่แท้จริงเงணแต่อัลลอห์แต่ผู้เดียวเท่า  
นั้น บทยาสีนนี้ประกอบด้วยสองการหรืออายะห์ทั้ง  
หมด 83 โองการ..57 และเป็นบทที่ 36 ของอัลกรุอาน

การดูแลคนไข้ (มุสลิม) ในกรณีวิถี จะต้อง<sup>ก</sup>  
ได้รับการดูแลอย่างใกล้ชิดจากมุสลิมที่สามารถจะ<sup>ก</sup>  
กล่าวถ้อยคำที่ดีให้แก่เขา หมายถึงการพอดพิงในหลัก  
การศาสนาอิสลาม โดยยึดในอัลลอห์ให้เหนือทุกสิ่ง<sup>ก</sup>  
สามารถให้ความหวังในเรื่องที่จะไปสู่อัลลอห์ ผู้ซึ่งมี<sup>ก</sup>  
อำนาจและสิทธิอย่างแท้จริงในตัวมนุษย์ สามารถอ่อน  
บทยาสีนในอัลกรุอานให้แก่ผู้ป่วยได้ และสามารถ<sup>ก</sup>  
สอนให้ผู้ป่วยกล่าวคำปฏิญาณตนซึ่งเป็นคำกล่าวยอม

รับในความเอกสารของพระผู้เป็นเจ้าด้วยคำว่า “ลาอิลัย  
อิลลัลลอห์” มีความว่า “ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจาก  
อัลลอห์” เมื่อผู้ป่วยจบชีวิตลงก็ให้ผู้ที่ดูแลและผู้ที่  
ทราบข่าวการตายกล่าวว่า “อินนาลิลลาหิ วาอินนาอิ  
ลัยร้อญูอุน” ดังที่อัลลอห์ทรงตรัสในอัลกรุอานไว้ว่า  
“ต่อบรรดาผู้ที่เมื่อมีเคราะห์ร้ายมา

- ประสบแก่พากษา (มีการเสียชีวิตหรือสูญ  
เสียสิ่งอื่น) พากษา Kirk กล่าวว่า “อินนาลิลลาหิ  
วาอินนาอิลัยร้อญูอุน” (แท้จริงพากเราเมื่อ  
กรรมสิทธิ์ของอัลลอห์และแท้จริงพากเราจะ  
กลับไปยังพระองค์) (อัลบะเกาะรำษฎร :  
156)

เมื่อชีวิตจบลงแล้ว อิสลามได้กำหนดพิธี  
กรรมเกี่ยวกับการจัดการศพอีกหลายขั้นตอน เริ่มตั้ง<sup>ก</sup>  
แต่การจัดสภาพศพ การอาบน้ำศพ การห่อศพ การ  
ละหมาด และการฝังศพ

## บรรณานุกรม

มัรوان สมมูลน. ม.ป.ป. อัลกรอานฉบับแปลภาษาไทย. กรุงเทพฯ : ส.วงศ์เสียงยม.

\_\_\_\_\_ ม.ป.ป. อัหะดีษชุดที่ 1 และ 2 กรุงเทพฯ : ส.วงศ์เสียงยม.

สมาคมนักเรียนเก่าอาหรับ ประเทศไทย. 2535. ความหมายอัลกรอานเป็นภาษาไทย. ภาค 1-3 กรุงเทพฯ : สมาคมฯ.

อรุณ บุญชุม และมัรwan สมมูลน. ม.ป.ป. หนเดียวขอเชียะซุ. กรุงเทพฯ : ส.วงศ์เสียงยม.

อับดุลการีม และอับดุลยาคีม วันแอลเลาะ. ม.ป.ป. ความรู้เกี่ยวกับหนเดียว. กรุงเทพฯ : ส.วงศ์เสียงยม.

An-Nadwi, Abu Hasan Ali Al-Hasany. 1983. *Riwayat Hidup Rasulullah Saw.* Surabaya : Bina Ilmu.

Fatokurhaman. n.d. *Al-Haditsun Nabawi*. Jilid 2, Kudus : Menara.

Razak, H.A and Lathief, H. Rais. 1980. *Terjemahan Hadis Shahih Muslim*. Jakarta : Pustaka.

Arifin, H.Bey. 1985. *Hidup Sesudah Mati*. Jakarta : Kinta.

Usman, H.M.Ali. 1970. *Manusia Menurut Islam*. Bandung : Mawar.

Hamka. 1984. *Pelajar Agama Islam*. Jakarta : Bulan Bintang.

Al-Banna, Hasan. 1985. *Dzikir dan Do'a yang di Ajarkan Rasulullah Saw.* Jakarta : Media Dakwah.

Rathomy, Moh Abdai,tr. 1981. *Hadis Shahih Bukhari*. Surabaya : al-Asriyah.

Abdul Baqi, Muhamad Fuad. 1982. *Al-lu'lul wal Marjan*. H.Salim Bahreisy,tr. Surabaya : Bina Ilmu.

Sabiq, Sayid. 1984. *Aqidah Islam*. Moh. Abdai Fathomy,tr. Bandung : Diponogoro.

Zaini, Syahminan. 1984. *Mengenal Manusia Lewat Al-Qur'an Menurut Qur'an*. Surabaya : Bina Ilmu.

Yusof, Sukmadjaja Asyarie-Rosy. 1984. *Indeks Al-Qur'an*. Bandung : Pustaka.